

---

# BENUTZERHANDBUCH

AC EV Charger

L07P

L11P



# Inhaltsverzeichnis

|  |    |
|--|----|
| 1. Hinweise zu diesem Handbuch .....           | 1  |
| 1.1 Geltungsbereich .....                      | 1  |
| 1.2 Zielgruppe .....                           | 1  |
| 1.3 Verwendete Symbole .....                   | 1  |
| 2. Sicherheit .....                            | 3  |
| 3. Packliste .....                             | 4  |
| 4. Einführung .....                            | 5  |
| 5. Technische Daten .....                      | 6  |
| 6. Installation .....                          | 7  |
| 6.1 Transport- und Installationshinweise ..... | 7  |
| 6.2 Vor der Installation überprüfen .....      | 7  |
| 6.3 Installation .....                         | 7  |
| 7. Betrieb .....                               | 20 |
| 8. Wartung .....                               | 22 |
| 9. Stilllegung .....                           | 23 |
| 9.1 Dismantling the Charger .....              | 23 |
| 9.2 Verpackung .....                           | 23 |
| 9.3 Lagerung und Transport .....               | 23 |

# 1 Hinweise zu diesem Handbuch

## 1.1 Geltungsbereich

Dieses Handbuch beschreibt die Montage, Installation, Inbetriebnahme, Wartung und Fehlerbehebung der folgenden Produktmodelle:

---

|             |
|-------------|
| <b>L07P</b> |
| <b>L11P</b> |

---

### Hinweis

Bitte bewahren Sie diese Anleitung an einem Ort auf, an dem sie jederzeit zugänglich ist.

## 1.2 Zielgruppe

Dieses Handbuch richtet sich an qualifizierte Elektriker. Die in diesem Handbuch beschriebenen Aufgaben dürfen nur von qualifizierten Elektrikern durchgeführt werden.

## 1.3 Verwendete Symbole

Die Bedeutungen der in diesem Handbuch verwendeten Symbole werden im Folgenden erläutert:



„Warnung“ weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

---

### Hinweis

„Hinweis“ enthält wichtige Tipps und Anleitungen.

---



Das bedeutet, dass die Bedienung des Produkts korrekt ist.

---

## Symbole auf dem EV-Ladegerät

| Symbol  | Erklärung   |
|---|---|
|  | CE-Kennzeichnung.<br>Symbolerklärung CE-Kennzeichnung. Das Ladegerät entspricht den Anforderungen der geltenden CE-Richtlinien.                   |
|  | Vorsicht vor heißen Oberflächen.<br>Das Ladegerät kann während des Betriebs heiß werden.<br>Vermeiden Sie während des Betriebs jeglichen Kontakt. |
|  | Gefahr durch Hochspannung.<br>Lebensgefahr durch die hohe Spannung im Ladegerät!  |
|  | UKCA-Kennzeichnung.<br>Das Ladegerät entspricht den Anforderungen der geltenden UKCA-Richtlinien.   |
|  | Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.   |
|  | Das Ladegerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden.   |
|  | RCM-Zeichen.<br>Symbolerklärung RCM-Zeichen. Das Ladegerät entspricht den Anforderungen der geltenden RCM-Richtlinien.                            |

## 2 Sicherheit

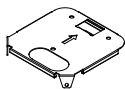
EV-Ladegeräte werden unter Einhaltung internationaler Sicherheitsstandards entwickelt und streng getestet. Dennoch ist es unerlässlich, bei der Installation und dem Betrieb von EV-Ladegeräten die erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen zu treffen. Der Installateur ist verpflichtet, alle in dieser Installationsanleitung aufgeführten Anweisungen, Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise sorgfältig zu lesen und zu befolgen.

- Alle Arbeiten, die den Transport, die Installation, die Inbetriebnahme und die Wartung umfassen, müssen von entsprechend qualifiziertem und geschultem Personal durchgeführt werden.
- Die elektrische Installation und Wartung des Ladegeräts sollte von einem zertifizierten Elektriker gemäß den örtlichen Vorschriften und Bestimmungen für elektrische Installationen durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie das Gerät vor der Installation, um sicherzustellen, dass es keine Transportschäden oder Handhabungsprobleme aufweist.
- Das unbefugte Entfernen erforderlicher Schutzvorrichtungen, unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Installation oder unsachgemäßer Betrieb können zu ernsthaften Sicherheitsrisiken, Stromschlaggefahr oder Schäden am Gerät führen.
- Installieren Sie das Gerät nicht unter ungünstigen Umgebungsbedingungen, wie beispielsweise in unmittelbarer Nähe zu brennbaren oder explosiven Stoffen, in korrosiven oder wüstenartigen Umgebungen, in Bereichen, die extrem hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt sind, oder in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Sicherheitsvorrichtungen nicht funktionieren oder deaktiviert sind.
- Bitte tragen Sie während der Installation persönliche Schutzausrüstung, einschließlich Handschuhe und Schutzbrille.
- Informieren Sie den Hersteller über nicht standardmäßige Installationsbedingungen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Betriebsstörungen auftreten. Vermeiden Sie provisorische Reparaturen.
- Für alle Reparaturarbeiten dürfen nur zugelassene Ersatzteile verwendet werden, die von einem zugelassenen Auftragnehmer oder einem autorisierten Dienstleister gemäß ihrem Verwendungszweck ordnungsgemäß eingebaut werden müssen.
- Haftungsansprüche aus kommerziellen Komponenten sind von den jeweiligen Herstellern zu tragen.

### 3 Packliste



A



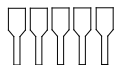
B



C



D



E



F



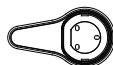
G



H



I



J



K



L



M



N



O



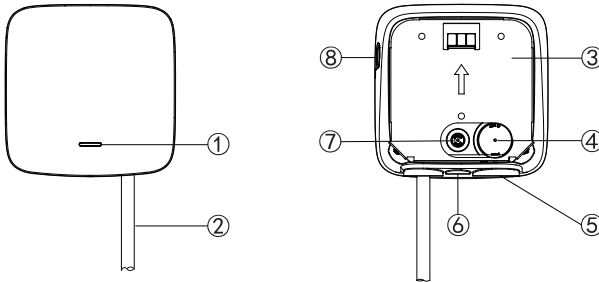
P



Q

| Anzahl | Name                                   | Menge |
|--------|--|-------|
| A      | EV-Ladegerät                           | 1     |
| B      | Montageplatte                          | 1     |
| C      | Ausdehnungsrohr (Ø8*40)                | 3     |
| D      | Expansionsschraube (ST6*40)            | 3     |
| E      | Rohrklemme (E6012)                     | 5     |
| F      | Selbstschneidende Schraube (ST4,2*9,5) | 2     |
| G      | Rohrklemme (E6012)                     | 2     |
| H      | Gummibögen (M16)                       | 1     |
| I      | Gummibögen (M40)                       | 1     |
| J      | Steckerhalter Typ 2                    | 1     |
| K      | Ausdehnungsrohr (Ø6*30)                | 4     |
| L      | Expansionsschraube (ST4,2*35)          | 4     |
| M      | Pflaumenkopf-Maschinenschraube (M3*6)  | 2     |
| N      | Schnellinstallationsanleitung          | 1     |
| O      | Schraubenschlüssel (T10)               | 1     |
| P      | Maschinenschraube (M3*6)               | 2     |
| Q      | RFID Karte                             | 2     |

## 4 Einführung



### ① Bedeutung von Lichtern

- Grünes Atemlicht – Standby-Status
- Blau Leuchtet dauerhaft – EV-Stecker eingesteckt
- Blaues Atemlicht – Ladestartstatus/Pause
- Blaue Betriebsleuchte – Ladezustand
- Grün Leuchtet konstant – Ladevorgang beendet
- Rot Stabil – Ladegerätfehler, Abschaltenschutz
- Gelb Leuchtet dauerhaft – Status gesperrt

### ② EV-Ladekabel

### ③ Befestigungsrückplatte

### ④ Rückseitige Eingangsöffnung

### ⑤ Untere Eingangsöffnung

### ⑥ Unterer Kommunikationsanschluss

### ⑦ Rückseitiger Netzwerkanschluss

### ⑧ Stopp-Taste

## 5 Technische Daten

| FOX ESS 7.3kW &11kW AC-CHARGER |  |              |
|--------------------------------|--|--------------|
| Modell                         | L07P   | L11P         |
| <b>Eingabe</b>                 |  |              |
| Eingangsleitung                | L/N/PE   | 3L/N/PE      |
| Nennspannung                   | 230Vac, ±20%   | 400Vac, ±20% |
| Nennstrom                      | 32A  | 16A          |
| Nennfrequenz                   | 50/60Hz  |              |
| <b>Ausgabe</b>                 |  |              |
| Ausgangsspannung               | 230Vac, ±20%   | 400Vac, ±20% |
| Maximaler Ausgangsstrom        | 32A  | 16A          |
| Nennleistung                   | 7.3kW  | 11kW         |
| <b>Interaktionsmethode</b>     |  |              |
| Steckertyp                     | Typ 2 Stecker  |              |
| Start-up mode                  | Plug&Play/RFID-Karte/App   |              |
| <b>Kommunikationsmethode</b>   |  |              |
| Bluetooth                      | Betriebsfrequenzbereich: 2402 bis 2480 MHz<br>HF-Leistungsregelungsbereich: -24 bis 20 dBm                     |              |
| WiFi                           | TX/RX-Frequenzband: 2412 bis 2484 MHz  |              |
| OCPP                           | OCPP1.6 J, OCPP2.0.1   |              |
| LAN                            | Aktivieren   |              |
| <b>Umwelt</b>                  |  |              |
| Installationsmethode           | Wandmontage/Bodenmontage an Säule  |              |
| Betriebstemperatur             | -25°C~50°C   |              |
| Arbeitsfeuchtigkeit            | 5 % bis 95 % ohne Kondensation   |              |
| Höhe                           | ≤2000m   |              |
| <b>Größe und Gewicht</b>       |  |              |
| Größe                          | 197*196*105 mm   |              |
| Gewicht                        | 3.6kg  | 4.04kg       |
| Länge des Ladekabels           | 5m (Standard), 6 m (optional)  |              |
| <b>Sicherheit</b>              |  |              |
| Wasserdichtigkeit              | IP55   |              |
| Anti-Kollisionsklasse          | IK08   |              |
| *RCD                           | 6mA DC   |              |
| Schutzfunktion                 | Überstromschutz,<br>Über-/Unterspannungsschutz,<br>Übertemperaturschutz, Erdungsschutz,<br>Überspannungsschutz |              |
| Zertifizierung                 | CE/UKCA/CB/RCM   |              |
| Zertifizierungsstandard        | EN/IEC 61851-1:2019, EN/IEC 61851-21-2:2021  |              |

\*Der interne RCD-DD erfüllt die in IEC 62955 festgelegten Auslösezeitmerkmale.

\*Externer FI-Schutzschalter erforderlich

\*Wählen Sie Typ A oder Typ B entsprechend den örtlichen Vorschriften.

# 6 Installation

## 6.1 Transport- und Installationshinweise

Um die Sicherheit zu gewährleisten, sollten folgende Punkte beachtet werden:

- Alle Zubehörteile sollten während des Transports oder der Handhabung separat aufbewahrt werden.
- Setzen Sie sie keinen heftigen Stößen und Schlägen aus; behandeln Sie sie mit Sorgfalt.
- Vermeiden Sie Inversion.

## 6.2 Vor der Installation überprüfen

- Packen Sie das EV-Ladegerät aus und überprüfen Sie das Zubehör anhand der Packliste.
- Überprüfen Sie das EV-Ladegerät auf Transportschäden. Wenn Sie das EV-Ladegerät auf Transportschäden überprüfen. Wenn Sie sowohl den Spediteur als auch den Händler benachrichtigen.

### Hinweis

Bitte bewahren Sie die Verpackungskartons und Verpackungsmaterialien für die zukünftige Handhabung auf.

## 6.3 Installation

### ▪ Vorbereitungen vor der Installation

Die folgenden Werkzeuge sind für den Installationsvorgang erforderlich: Kreuzschlitzschraubendreher, Spezial-Torxschraubendreher, Abisolierzange, Crimpzange, Bohrmaschine.

### ▪ Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation

Bitte halten Sie sich strikt an die Verkabelungsspezifikationen und stellen Sie einen ordnungsgemäßen Anschluss sicher. Bitte überprüfen Sie außerdem, ob alle Befestigungselemente fest angezogen sind, um das EV-Ladegerät zu schützen.

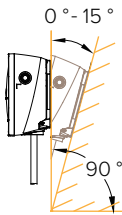
### ▪ Installationsumgebung und Standort


- Der für das Ladegerät vorgesehene Bereich muss gut belüftet sein und von Wasserquellen, brennbaren Gasen und korrosiven Stoffen ferngehalten werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Boden oder die Installationsplattform das Gewicht des Ladegeräts problemlos tragen kann.
- Wenn das Ladegerät zerlegt und in Umgebungen mit niedrigen Temperaturen verwendet wird, kann es zu Kondensation kommen. Stellen Sie vor der Installation oder Verwendung sicher, dass das Ladegerät vollständig trocken ist, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Positionieren Sie das Ladegerät in der Nähe des Hauptstromanschlusses, damit Installateure oder Benutzer in Notfällen leicht auf den Hauptstromschalter zugreifen und ihn ausschalten können, um die Stromversorgung effektiv zu unterbrechen.

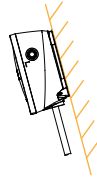
### Hinweis


Die Installation muss den örtlichen Installationsanforderungen und Sicherheitsvorschriften entsprechen.

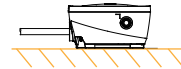
Stellen Sie vor der Installation sicher, dass die Wand oder Säule senkrecht steht oder um 0° bis 15° nach hinten geneigt ist.



Vertikal oder nach hinten geneigt 



Nach vorne kippen 

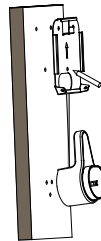


Stufe 

### ■ Wandmontageverfahren

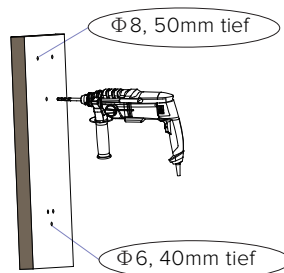
Schritt 1:

Markieren Sie an der Wand sechs Löcher entsprechend den Positionen der Montageplatte und des Steckerhalters vom Typ 2.



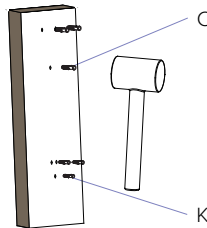
Schritt 2:

1. Verwenden Sie einen 8-mm-Bohrer, um Löcher zu bohren. Die Löcher sollten mindestens 50 mm tief sein, um die Montageplatte anzubringen.
2. Verwenden Sie einen 6-mm-Bohrer, um Löcher zu bohren. Die Löcher sollten mindestens 40 mm tief sein, um den Typ-2-Steckerhalter zu befestigen.
3. Reinigen Sie den Bereich um die gebohrten Löcher.



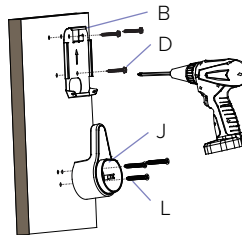
Schritt 3:

Führen Sie die Erweiterungsrohre (C) und (K) in die Löcher ein und befestigen Sie sie mit einem Hammer.



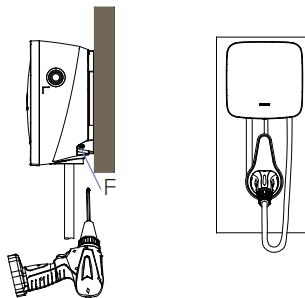
Schritt 4:

Befestigen Sie die Montageplatte (B) und den Steckerhalter Typ 2 (J) mit den Schrauben (D) und (L) an der Wand.



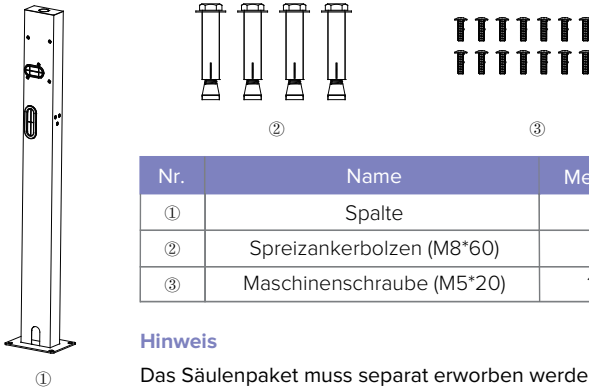
Schritt 5:

1. Hängen Sie das EV-Ladegerät in die Montageplatte ein.
2. Entfernen Sie die Schrauben (F) und bringen Sie sie an der Unterseite der Rückplatte an, ziehen Sie die Schrauben fest.
3. Stecken Sie den Ladestecker in die Typ-2-Steckerhalterung, um die Installation abzuschließen.



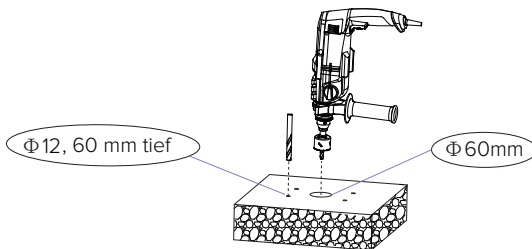
■ Bodenart / Vertikale Verlegungsmethode

Spaltenpackliste (optional):



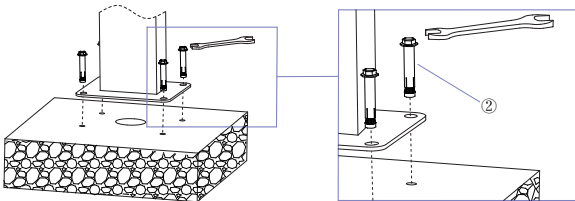
Schritt 1:

1. Bohren Sie mit einem 12-mm-Bohrer vier 60 mm tiefe Löcher im Abstand von 170 × 120 mm.
2. Bohren Sie ein  $\Phi 60$  mm großes Auslassloch in die Mitte.
3. Reinigen Sie den Bereich um die gebohrten Löcher.



Schritt 2:

Installieren Sie die Spreizankerbolzen (②) und befestigen Sie sie mit einem Schraubenschlüssel.



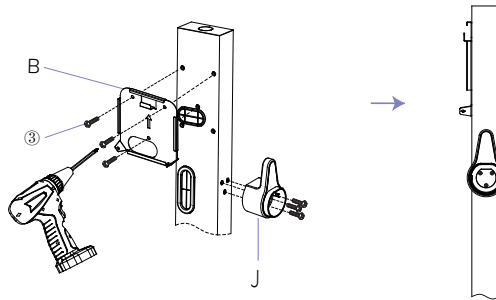
Schritt 3:

Führen Sie das Eingangs-Kabel durch den Boden der Säule und in die Öffnung im Inneren.



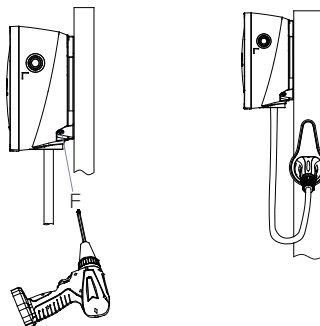
Schritt 4:

Befestigen Sie die Montageplatte (B) und den Steckerhalter Typ 2 (J) mit Schrauben (③) an der Säule.



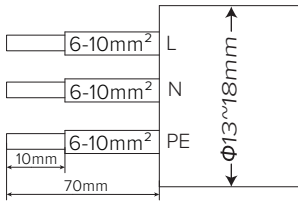
Schritt 5:

1. Hängen Sie das EV-Ladegerät in die Montageplatte ein.
2. Entfernen Sie die Schrauben (F) und bringen Sie sie an der Unterseite der Rückwand an, ziehen Sie die Schrauben fest.
3. Stecken Sie den Ladestecker in die Typ-2-Steckerhalterung, um die Installation abzuschließen.

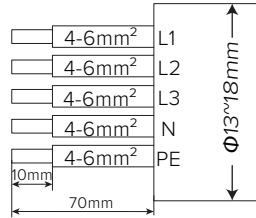


■ Elektrische Anschlüsse (von unten)

Es muss ein Fehlerstromschutzschalter installiert werden. Es wird empfohlen, ein Fehlerstromschutzgerät vom Typ A, Typ C40 (geeignet für 7,3 kW) oder Typ C20 (geeignet für 11 kW) zu verwenden, und das Eingangskabel sollte aus dem Fehlerstromschutzschalter herausgeführt werden. Für 7,3-kW-Anwendungen wird ein Kabel mit einem Drahtdurchmesser von 6–10 mm<sup>2</sup> empfohlen, für 11-kW-Anwendungen ein Kabel mit 4–6 mm<sup>2</sup>. Schneiden Sie die Kabelummantelung auf 70 mm zurück und lassen Sie den Leiter 10 mm frei liegen.



(7,3kW)



(11kW)

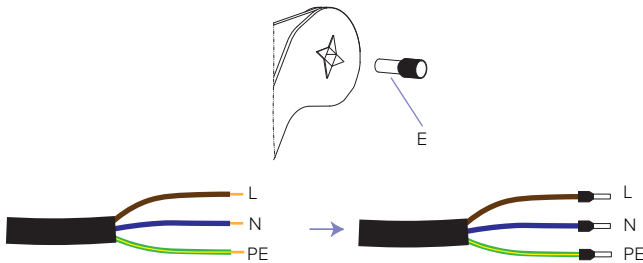
L/L1/L2/L3: Brauner/roter/grüner oder gelber Draht  
 N: Blau/schwarzes Kabel PE: Gelb-grüner Draht

**Hinweis**

Bitte beachten Sie bei der Installation die örtlichen Vorschriften bezüglich Kabelmodell und -farbe.

Schritt 1:

Crimpen Sie die Rohrklemme E6012 (E) mit einer Crimpzange auf das Kabel.



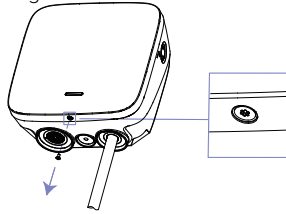
(7,3kW)



(11kW)

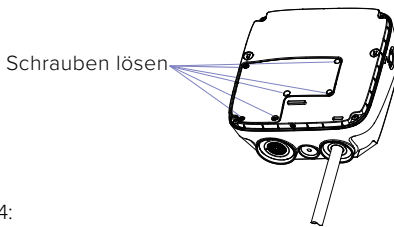
Schritt 2:

Lösen Sie die unteren Schrauben mit einem Schraubenschlüssel (O) und entfernen Sie die untere Abdeckung.



Schritt 3:

Lösen Sie die Schrauben der Kabelabdeckung und öffnen Sie die Kabelabdeckung.



Schritt 4:

1. Entnehmen Sie der folgenden Tabelle die geeignete Position des Gummi-Bogenrings, durch den Sie je nach Durchmesser entweder das 3-adrige Kabel (für 7,3 kW) oder das 5-adrige Kabel (für 11 kW) einführen sollten.

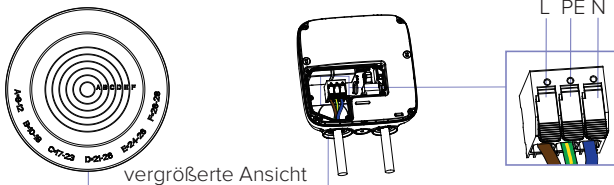
| Lochposition             | A Platz | B Platz  | C Platz  | D Platz  | E Platz  | F Platz  |
|--------------------------|---------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Kable O.D.               | Φ8-12mm | Φ10-18mm | Φ17-23mm | Φ21-26mm | Φ24-26mm | Φ26-28mm |
| Draht (mm <sup>2</sup> ) | 1.5     | 2.5-6    | 10       | 16       |          |          |

(7.3kW)

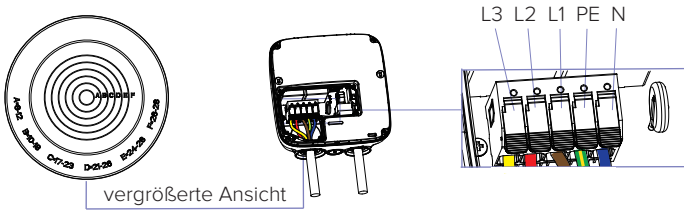
| Lochposition             | A Platz | B Platz  | C Platz  | D Platz  | E Platz  | F Platz  |
|--------------------------|---------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Kable O.D.               | Φ8-12mm | Φ10-18mm | Φ17-23mm | Φ21-26mm | Φ24-26mm | Φ26-28mm |
| Draht (mm <sup>2</sup> ) |         | 1-6      | 10       | 16       |          |          |

(11kW)

2. Nachdem Sie das Kabel durch den Gummi-Bogenring geführt haben, schließen Sie die L-, N-, PE-Leitungen (für 7,3 kW) oder die L1-, L2-, L3-, N-, PE-Leitungen (für 11 kW) an die entsprechenden Klemmen an.



(7.3kW)

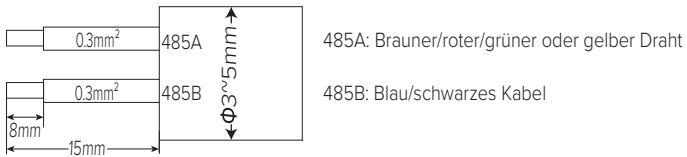


(11kW)

- Anschlüsse für Kommunikationskabel (von unten, wenn externe Messgeräte angeschlossen werden müssen)

Schritt 5:

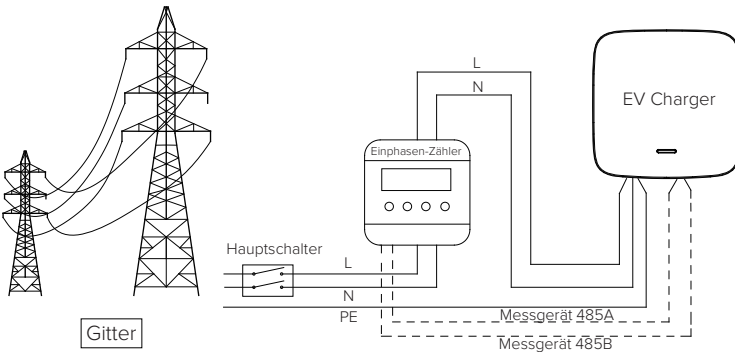
Schneiden Sie alle Kabel mit einem Drahtdurchmesser von  $0,3\text{ mm}^2$  auf eine Länge von  $15\text{ mm}$  zu (wie in der Abbildung gezeigt) und entfernen Sie die Isolierhülle, sodass der Leiter etwa  $8\text{ mm}$  freiliegt.



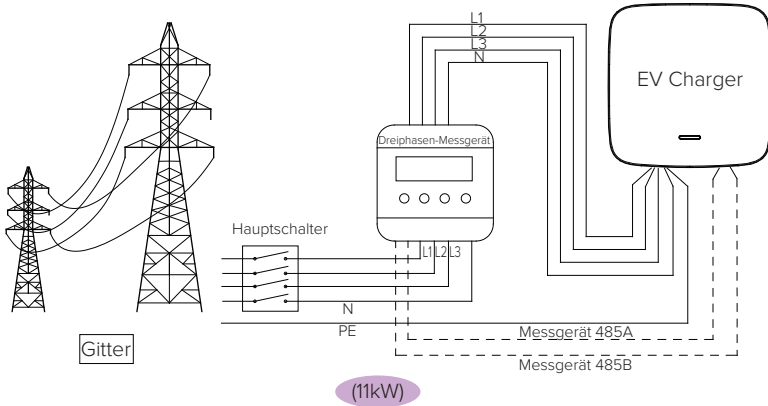
Hinweis

Bitte beachten Sie bei der Installation die örtlichen Vorschriften bezüglich Kabelmodell und -farbe.

Die RS485-Kommunikationsfunktion muss in Verbindung mit einem Messgerät implementiert werden. Der Schaltplan für das Messgerät ist in der folgenden Abbildung dargestellt.

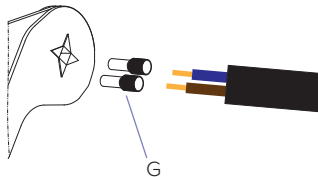


(7.3kW)



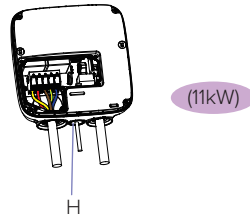
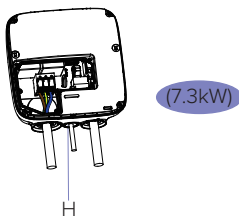
Schritt 6:

Crimpen Sie die Rohrklammer E0508 (G) mit einer Crimpzange auf das Kabel.



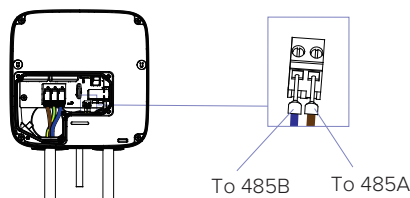
Schritt 7:

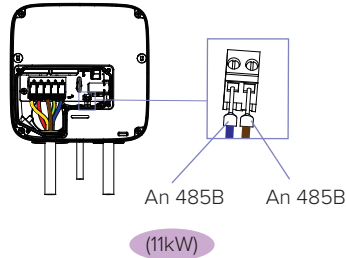
1. Stecken Sie den M16-Gummibogenring (H) durch die Mitte.
2. Führen Sie die Kabel von außen durch die Kreuzungslöcher.



Schritt 8:

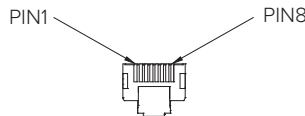
Installieren Sie das Kabel in der Signalanschlussklemme und ziehen Sie dann die Schraube fest, um die Rohrklammer E0508 zusammenzudrücken.





■ Netzwerkverbindung (optional)

Die Netzkabelschnittstellen der Ladestation sind wie folgt:



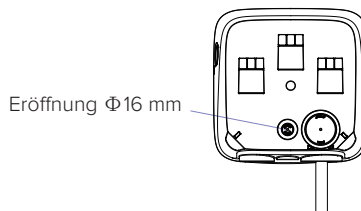
| PIN   | 1           | 2      | 3         | 4    | 5         | 6    | 7          | 8     |
|-------|-------------|--------|-----------|------|-----------|------|------------|-------|
| Farbe | Weiß/Orange | Orange | Weiß/Grün | Blau | Weiß/Blau | Grün | Weiß/Braun | Braun |

**Hinweis**

1. Stellen Sie bei der Installation sicher, dass die örtlichen Vorschriften hinsichtlich Kabeltyp und -farbe eingehalten werden, da die Verfügbarkeit und Leistung der Netzwerkverbindung von diesen Faktoren abhängt.
2. Stellen Sie sicher, dass Sie vor der Installation 150–160 mm Netzkabellänge auf der Installationsfläche reservieren.

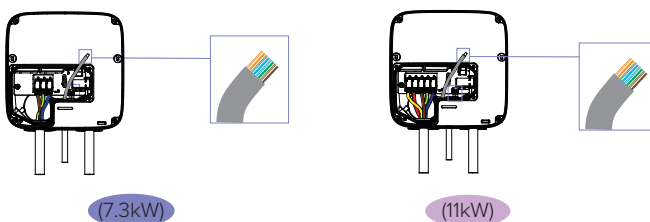
Schritt 9:

1. Bohren Sie an der Rückseite des EV-Ladegeräts ein Loch mit einem Durchmesser von  $\Phi$  16mm.
2. Reinigen Sie den Bereich um die gebohrten Löcher.
3. Installieren Sie den M16-Gummiring (H) in die Bohrung.



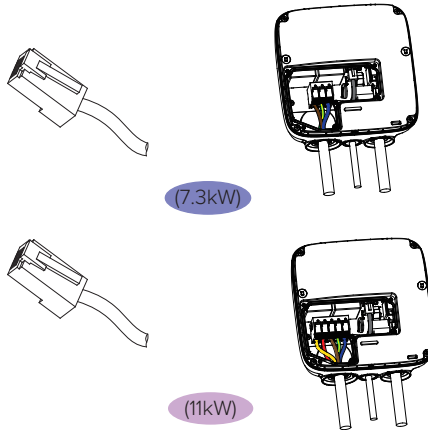
Schritt 10:

1. Führen Sie das Netzkabel durch den Anschluss.
2. Entfernen Sie mit einer Abisolierzange die äußere Ummantelung eines 10mm langen Abschnitts des Netzkabels.



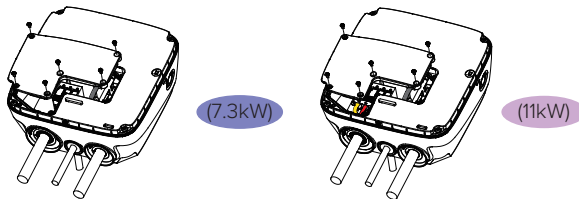
Schritt 11:

1. Crimpen Sie den RJ45-Stecker in der angegebenen Anschlussreihenfolge auf das Netzwerkkabel.
2. Stecken Sie den RJ45-Stecker mit dem angeschlossenen Netzwerkkabel in den Ethernet-Anschluss.



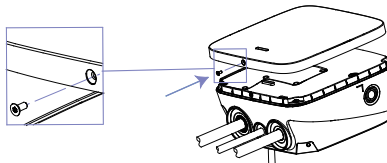
Schritt 12:

Überprüfen Sie vor dem Verriegeln der Klemmenabdeckung, ob die Dichtung ordnungsgemäß angebracht ist.



Schritt 13:

Setzen Sie die obere Abdeckung auf und ziehen Sie die Schrauben fest, um die Installation abzuschließen.



■ Electrical Connections (from back)

Führen Sie zunächst die Schritte 1, 2 und 3 der elektrischen Anschlüsse (von unten) durch und führen Sie dann die folgenden Schritte aus.

Schritt 1:

1. Auf der Rückseite des EV-Ladegeräts ein Loch mit einem Durchmesser von  $\Phi 40$ mm.
2. Reinigen Sie den Bereich um die gebohrten Löcher.
3. Setzen Sie den M40-Gummibogenring (I) in die Bohrung ein.



Schritt 2:

1. Entnehmen Sie der folgenden Tabelle die geeignete Position des Gummi-Bogenrings, durch den Sie je nach Durchmesser entweder das 3-adrige Kabel (für 7,3 kW) oder das 5-adrige Kabel (für 11 kW) einführen sollten.

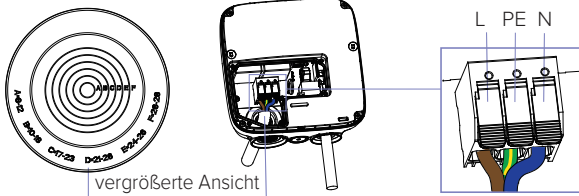
| Lochposition            | A Platz        | B Platz         | C Platz         | D Platz         | E Platz         | F Platz         |
|-------------------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Kable O.D.              | $\Phi 8-12$ mm | $\Phi 10-18$ mm | $\Phi 17-23$ mm | $\Phi 21-26$ mm | $\Phi 24-26$ mm | $\Phi 26-28$ mm |
| Draht(mm <sup>2</sup> ) | 1.5            | 2.5-6           | 10              | 16              |                 |                 |

(7.3kW)

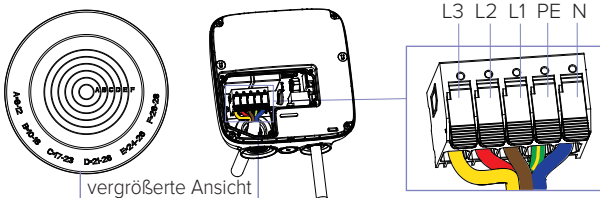
| Lochposition            | A Platz        | B Platz         | C Platz         | D Platz         | E Platz         | F Platz         |
|-------------------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Kable O.D.              | $\Phi 8-12$ mm | $\Phi 10-18$ mm | $\Phi 17-23$ mm | $\Phi 21-26$ mm | $\Phi 24-26$ mm | $\Phi 26-28$ mm |
| Draht(mm <sup>2</sup> ) |                | 1-6             | 10              | 16              |                 |                 |

(11kW)

2. Nachdem Sie das Kabel durch den Gummi-Bogenring geführt haben, schließen Sie die L-, N-, PE-Leitungen (für 7,3 kW) oder die L1-, L2-, L3-, N-, PE-Leitungen (für 11 kW) an die entsprechenden Klemmen an.



(7.3kW)



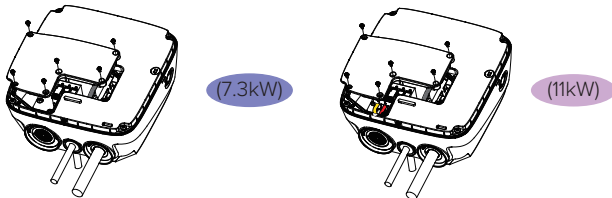
(11kW)

**Hinweis**

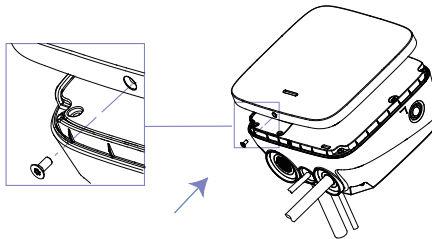
Wenn sowohl ein Kommunikationskabel als auch Netzwerkanschlüsse erforderlich sind, befolgen Sie die zuvor beschriebenen Verkabelungsschritte.

**Schritt 3:**

Überprüfen Sie vor dem Verriegeln der Klemmenabdeckung, ob die Dichtung ordnungsgemäß angebracht ist.

**Schritt 4:**

Setzen Sie die obere Abdeckung auf und ziehen Sie die Schrauben fest, um die Installation abzuschließen.



# 7

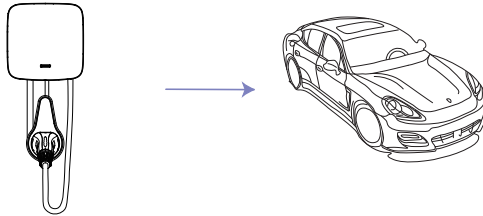
## Betrieb

### Lademodus und Betrieb

Es gibt drei Lademodi, die auf der entsprechenden Oberfläche der App eingestellt werden können: Plug-and-Charge, gesteuert, gesperrt.

#### A. Plug-and-Charge-Modus

Der Ladevorgang beginnt automatisch, nachdem das Elektrofahrzeug angeschlossen wurde. Wenn Sie den Ladevorgang beenden möchten, drücken Sie einfach die Stoptaste an der Seite des Ladegeräts.



##### ▪ Laden starten:

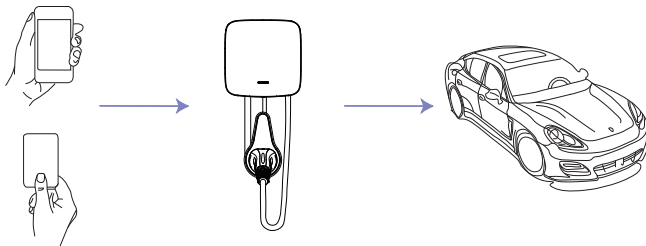
1. Stellen Sie das Ladegerät auf den Stecker- und Lademodus ein.
2. Stecken Sie den Ladestecker in das Elektrofahrzeug.
3. Ladevorgang gestartet.

##### ▪ Aufladen beenden:

Drücken Sie die Stoptaste an der Seite des Ladegeräts.

#### B. Gesteuerter Modus

Starten oder beenden Sie den Ladevorgang mit der App in diesem Modus. Sie können die App auch für Reservierungen verwenden.



### Kontrollierter Modus mit RFID-Karte

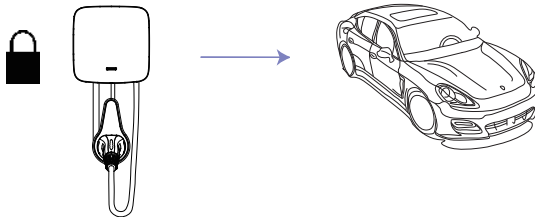
- **Laden starten:**
  1. Stellen Sie das Ladegerät auf den kontrollierten Modus ein.
  2. Stecken Sie den Ladestecker in das Elektrofahrzeug.
  3. Karte durchziehen.
  4. Warten auf Autorisierung.
  5. Ladevorgang gestartet.

### Gesteuerter Modus mit APP

- **Laden starten:**
  1. Stellen Sie das Ladegerät auf den kontrollierten Modus ein.
  2. Stecken Sie den Ladestecker in das Elektrofahrzeug.
  3. Klicken Sie, um den Ladevorgang in der App zu starten.
  4. Ladevorgang gestartet.
  
- **Aufladen beenden:**
  1. Klicken Sie, um den Ladevorgang in der App zu stoppen.
  2. Ladesitzung beendet.

## C. Gesperrter Modus

In diesem Modus ist das Ladegerät gesperrt und kann nicht betrieben werden.



## 8 Wartung

Wenn ein Fehler auftritt, können Benutzer die Fehlerinformationen in der App überprüfen.

| No. | Fehlercode in der App                  | Lösung   |
|-----|--|--|
| 1   | Fehler am elektronischen Schloss       | Stellen Sie den Status des elektronischen Schlosses auf die richtige Position ein.<br>Oder wenden Sie sich an die Installateure/Händler.   |
| 2   | Not-Aus-Fehler                         | Den Not-Aus-Schalter zurücksetzen.<br>Oder wenden Sie sich an die Installateure/Händler.   |
| 3   | Abnormale CP-Spannung                  | Bitte überprüfen Sie das EV-Ladegerät gründlich auf Fremdkörper oder offensichtliche Schäden. Wenn nach der Überprüfung keine Probleme festgestellt werden, versuchen Sie bitte, die Ladepistole erneut anzuschließen und wieder abzuziehen, um festzustellen, ob der Fehler auf einen schlechten Kontakt zurückzuführen ist. Oder wenden Sie sich an die Installateure/Händler. |
| 4   | Anormaler Wechselstrom-Ausgangs-Schütz | Bitte versuchen Sie zunächst, das Gerät auszuschalten und anschließend neu zu starten.<br>Oder wenden Sie sich an die Installateure/Händler.   |
| 5   | Überstrom                              | Bitte überprüfen Sie, ob das Fahrzeugende ordnungsgemäß funktioniert.<br>Oder wenden Sie sich an die Installateure/Händler.  |
| 6   | Überspannung                           | Warten Sie, bis die Netzspannung wieder normal ist.<br>Oder wenden Sie sich an die Installateure/Händler.  |
| 7   | Unterspannung                          | Warten Sie, bis die Netzspannung wieder normal ist.<br>Oder wenden Sie sich an die Installateure/Händler.  |
| 8   | Stromleckage                           | Oder wenden Sie sich an die Installateure/Händler.   |
| 9   | Verkehrte Verbindung von lin N         | Oder wenden Sie sich an die Installateure/Händler.   |
| 10  | Anormale Frequenz                      | Warten Sie, bis die Netzfrequenz wieder normal ist.<br>Oder wenden Sie sich an die Installateure/Händler.  |
| 11  | Übertemperatur der Ladeschnittstelle   | Warten Sie, bis die Temperatur der Ladeschnittstelle wieder normal ist.<br>Oder wenden Sie sich an die Installateure/Händler.  |

## **9 Stilllegung**

### **9.1 Demontage des Ladegeräts**

- Trennen Sie das Ladegerät vom Netzanschluss und vom Wechselstromausgang.
- Trennen Sie die Kommunikations- und optionalen Anschlussleitungen.
  - Nehmen Sie das Ladegerät aus der Halterung.
- Entfernen Sie gegebenenfalls die Halterung.

### **9.2 Verpackung**

- Wenn möglich, verpacken Sie das Ladegerät bitte in der Originalverpackung. Ist diese nicht mehr verfügbar, können Sie auch eine gleichwertige Verpackung verwenden, die die folgenden Anforderungen erfüllt.
- Geeignet für Lasten über 30 kg.
  - Enthält einen Griff.
  - Kann vollständig geschlossen werden.

### **9.3 Lagerung und Transport**

Bewahren Sie das Ladegerät an einem trockenen Ort auf, an dem die Umgebungstemperatur stets zwischen -40 °C und +70 °C liegt. Behandeln Sie das Ladegerät während der Lagerung und des Transports mit Sorgfalt; stapeln Sie nicht mehr als vier Kartons übereinander. Wenn das Ladegerät oder andere zugehörige Komponenten entsorgt werden müssen, stellen Sie bitte sicher, dass dies gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften erfolgt. Stellen Sie bitte sicher, dass alle Ladegeräte, die entsorgt werden müssen, an eine Stelle geliefert werden, die gemäß den örtlichen Vorschriften für eine solche Entsorgung zugelassen ist.



Wenn Sie weitere Informationen benötigen, folgen Sie uns bitte auf YouTube.  
Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie  
<https://www.youtube.com/@foxess5669>

---

Fox ESS erklärt, dass das Funkgerätetyp LXXP der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.  
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse  
verfügbar: [WWW.FOX-ESS.COM](http://WWW.FOX-ESS.COM)

Adresse: FOXESS CO., LTD. Nr. 939, Jinhai 3rd Road, Longwan District, Wenzhou, Zhejiang, China

Tel.: +86(510) 68092998 (Allgemein) +86(510) 68101679 (Vertrieb)

Website: [www.fox-ess.com](http://www.fox-ess.com)